

SMART KIT WIRELESS UI THOR UI GOTH A UI CONS UI CAS

PL

Instrukcja obsługi i ostrzeżenia

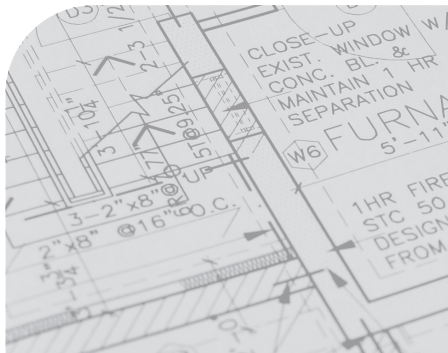
Instalator

Użytkownik

Serwisant

Dane techniczne

1.049221POL



SZANOWNY KLIENCIE

Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość.

- Niniejsza instrukcja zawiera szczegółowy opis środków ostrożności, na które należy zwrócić uwagę podczas użytkowania.
 - Aby zapewnić prawidłowe działanie zestawu Smart, przed użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją.
-



SPIS TREŚCI

Szanowny Kliencie.....	2
Stosowane symbole bezpieczeństwa.....	4
Sposób likwidacji.....	4
1 Akcesoria instalacyjne	5
2 Instalacja modułu Wireless.....	5
2.1 Instalacja urządzenia wewnętrznego THOR-GOTHA. ..	6
2.2 Instalacja urządzenia wewnętrznego CONS.	6
2.3 Instalacja urządzenia wewnętrznego CAS.....	8
3 Środki ostrożności.	10
4 Pobieranie i instalacja Aplikacji.....	12
5 Rejestracja użytkownika.....	13
6 Przygotowanie o konfiguracji sieci.....	14
7 Konfiguracja sieci (sposób automatyczny).	16
8 Konfiguracja sieci (sposób ręczny).....	18
9 Jak korzystać z aplikacji	20
9.1 Tryb działania.	21
10 Funkcje specjalne.	22
11 Dane techniczne.	26



STOSOWANE SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA



OGÓLNE NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ściśle przestrzegać wszelkich zaleceń podanych obok piktogramu. Nieprzestrzeganie wskazówek może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji, które w konsekwencji mogą poważnie zaszkodzić zdrowiu zarówno operatora, jak i użytkownika, i/lub spowodować poważne szkody materialne.



OSTRZEŻENIA

Ściśle przestrzegać wszelkich zaleceń podanych obok piktogramu. Nieprzestrzeganie instrukcji może prowadzić do ryzykownych sytuacji skutkujących możliwymi niewielkimi obrażeniami ciała zarówno u operatora, jak i użytkownika, i/lub niewielkimi uszkodzeniami materiału.



UWAGA

Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności, należy przeczytać i zrozumieć instrukcje urządzenia, ściśle przestrzegając podanych wskazówek. Nieprzestrzeganie instrukcji może prowadzić do nieprawidłowego działania urządzenia.



INFORMACJE

Wskazuje przydatne wskazówki lub dodatkowe informacje.

SPOSÓB LIKWIDACJI



Ten znak na produkcie lub jego dokumentacji wskazuje, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być mieszany z ogólnymi odpadami domowymi.

Nie wyrzucać tego produktu jako niesortowanych odpadów komunalnych. Nieprawidłowe zarządzanie odpadami ma potencjalnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie.

Aby urządzenie poddać likwidacji, należy się skontaktować z punktami zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony.

Wyczerpane baterie należy wyjąć z pilota i utylizować oddzielnie zgodnie z lokalnymi przepisami.



1 AKCESORIA INSTALACYJNE

1.1 Czynności wstępne przed montażem.

Należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się następujące elementy.

N.	Opis	L.szt.	Adnotacje
1	Pamięć USB Wireless	1	
2	Instrukcja obsługi i instalacji	1	
3	Kabel połączeniowy	1	Tylko do zestawu CAS

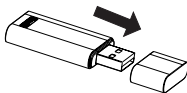
2 INSTALACJA MODUŁU WIRELESS.



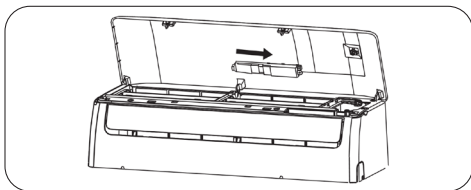
OSTRZEŻENIE:

Ten interfejs jest kompatybilny **WYŁĄCZNIE** z zestawem Smart dostarczonym przez producenta.

- 1) Zdjąć nasadkę ochronną zestawu smart



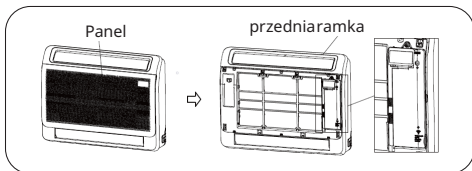
2.1 INSTALACJA URZĄDZENIA WEWNĘTRZNEGO THOR - GOTHA.



2) Otworzyć przedni panel klimatyzatora, odkręcić śrubę pokrywy wyświetlacza, a następnie włożyć zestaw Smart w jego miejsce. Zamknąć całość.

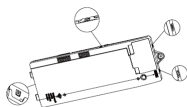
2.2 INSTALACJA URZĄDZENIA WEWNĘTRZNEGO CONS.

1) Otworzyć panel: oprawa wyświetlacza znajduje się na przedniej ramce.



2) Usunąć 4 klipsy z oprawy wyświetlacza i otworzyć pokrywę. Zestaw Smart należy zainstalować w oprawie wyświetlacza.





oprawawyświetlacza



miejsceinstalacji zestawuSmart

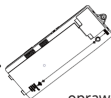
3) Zdjąć nasadkę ochronną zestawu Smart, który należy zainstalować w oprawie wyświetlacza i przyłączyć go do kabla połączeniowego. Na koniec zamknąć pokrywę oprawy wyświetlacza.



zestawsmart



kabelpołączeniowy
Zestawsmartnależy
zainstalowaćw odpowiednim
miejscuw oprawiewyświetlacza



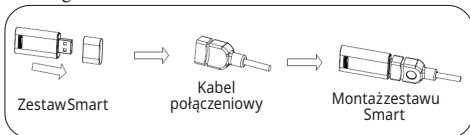
oprawę
wyświetlacza
przykryć
pokrywą

4) Oprawę wyświetlacza należy zainstalować na przedniej ramce, następnie zamknąć panel.

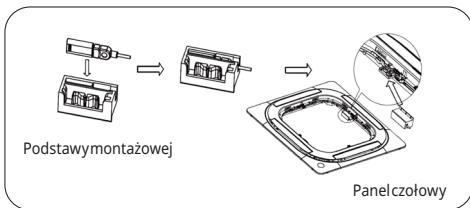


2.3 INSTALACJA URZĄDZENIA WEWNĘTRZNEGO CAS.

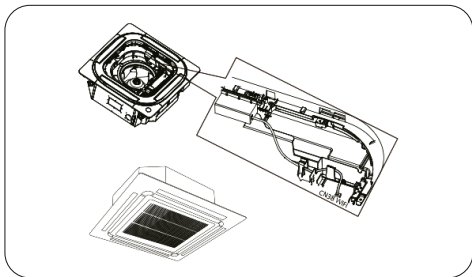
1) Zdjąć nasadkę ochronną zestawu Smart, następnie wykonać połączenie za pomocą kabla połączeniowego.



2) Po złożeniu zestawu Smart Kit zgodnie z punktem 1 należy go włożyć do podstawy montażowej, a następnie zamontować na panelu przednim w sposób pokazany na rysunku.



3) Przyłączyć kabel połączeniowy do portu wireless CN 38 WIFI płyty głównej.



4) Po przyłączeniu kabla połączeniowego, zainstalować pokrywę puszek połączeń elektrycznych, następnie kratkę.

3 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI.



OSTRZEŻENIE:

Przed przystąpieniem do instalacji urządzenia należy się dokładnie zapoznać ze środkami ostrożności dotyczącymi bezpieczeństwa.

Poniżej znajdują się ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, których należy przestrzegać:

- System operacyjny: IOS, Android
 - (IOS 12, Android 11.0 lub nowszy)
-

NOTATKA:

- Ze względu na różnorodność systemów operacyjnych i ich wersji oraz możliwość wystąpienia szczególnych i nieprzewidywalnych okoliczności, nie można zagwarantować kompatybilności ze wszystkimi urządzeniami.
-

BEZPIECZEŃSTWO WIRELESS:

- Zestaw Wireless Kit obsługuje WPA-PSK/ WPA2-PSK, ale działa również bez szyfrowania. Zaleca się, aby korzystać z WPA-PSK/ WPA2-PSK.
-



OSTRZEŻENIE:

- Aby zapewnić dobre zeskanowanie kodu QR, aparat smartfonu musi mieć rozdzielczość co najmniej 5 milionów pikseli.
- Różne konfiguracje sieci mogą czasami powodować przekroczenie limitu czasu żądania. W takim przypadku należy ponownie przeprowadzić sieć.
- Ze względu na różne sytuacje sieciowe czasami proces sprawdzania może spowodować przekroczenie limitu czasu; jeśli taka sytuacja wystąpi, widok pomiędzy książeczką a ekranem aplikacji może nie być taki sam, należy więc uważać, aby się nie pomylić.

NOTATKA:

- Firma Immergas nie ponosi odpowiedzialności za żadne problemy i/lub krytyczne problemy spowodowane przez Internet i routery Wireless.
-



4 POBIERANIE I INSTALACJA APLIKACJI.



OSTRZEŻENIE:

Poniższe kody QR umożliwiają pobranie naszej aplikacji o nazwie „CLIMAsmart”.

Użytkownicy Android.

Prosimy zeskanować kod QR lub wejść do Google Play, wyszukać aplikację „CLIMAsmart” i ją pobrać.



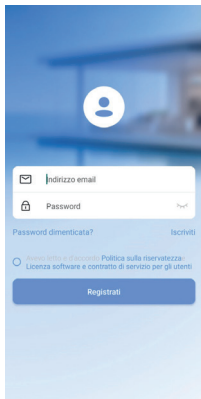
Użytkownicy IOS.

Prosimy zeskanować kod QR lub wejść do App Store, wyszukać aplikację „CLIMAsmart” i ją pobrać.

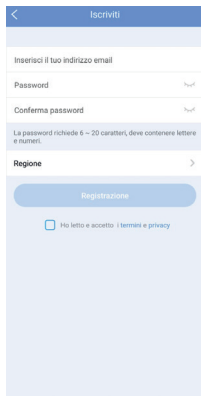


5 REJESTRACJA UŻYTKOWNIKA.

- Przed rejestracją użytkownika należy się upewnić, że urządzenie mobilne jest przyłączone do routera bezprzewodowego, a router jest już przyłączony do Internetu.
- Jeśli nie pamięta się hasła, należy nacisnąć na „Zapomniałaś/-eś hasło?” następnie postępować zgodnie z procedurą wskazaną przez Aplikację.



1. Kliknąć „**Signup**”
(Zarejestruj się).



2. Wprowadzić własny adres e-mail i hasło, a następnie swój region i kliknąć „**Registration**” (Rejestracja).



6 PRZYGOTOWANIE O KONFIGURACJI SIECI.

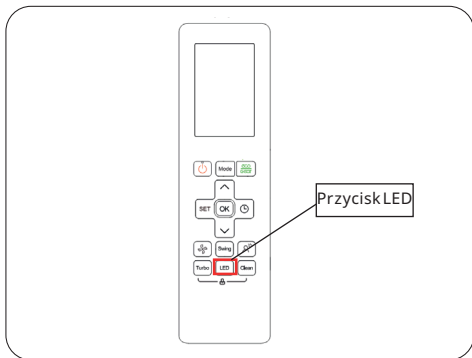
- Należy się odłączyć od innych pobliskich sieci i upewnić się, że posiadane urządzenie z Androidem lub iOS łączy się z siecią Wi-Fi, którą chcesz skonfigurować.
- Należy się upewnić, że funkcja Wi-Fi na posiadanym urządzeniu z systemem Android lub IOS działa prawidłowo i może zostać automatycznie ponownie połączona z pierwotną siecią Wi-Fi.

Do konfiguracji sieci użyć urządzenia z systemem Android lub IOS.

1. Należy się upewnić, że posiadane urządzenie mobilne zostało już połączone z siecią Wi-Fi, z której będzie się korzystać.
2. Należy się upewnić, że klimatyzator jest prawidłowo zasilany.

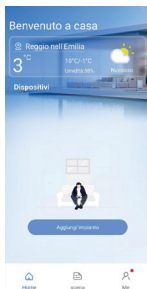
NOTATKA:

- Gdy klimatyzator przejdzie w tryb AP, pilot klimatyzatora nie może nim sterować. W takiej sytuacji należy dokończyć konfigurację sieci lub odłączyć zasilanie i włączyć je ponownie.
- Można też odczekać 8 minut, aż klimatyzator automatycznie wyjdzie z trybu AP.

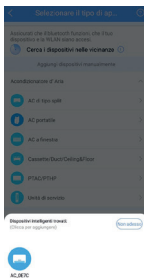


7 KONFIGURACJA SIECI (SPOSÓB AUTOMATYCZNY).

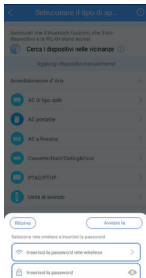
Assicurarsi che il climatizzatore d'aria sia in modalità AP, come mostrato nella pagina precedente.



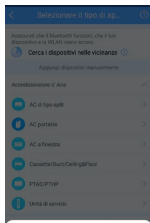
1. Nacisnąć na „Add device” (Dodaj urządzenie).



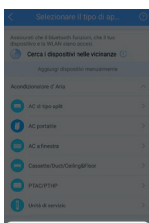
2. Należy poczekać, aż urządzenie zostanie wyszukane, a następnie kliknąć, aby je dodać.



3. Należy wybrać nazwę sieci domowej, do której climatizzatore ma być przyłączony i wprowadzić hasło.



Il telefono cellulare passa al rete wireless domestico



Nome Condizionatore d'aria: DCC



Successo



4. Poczekać na połączenie z siecią.

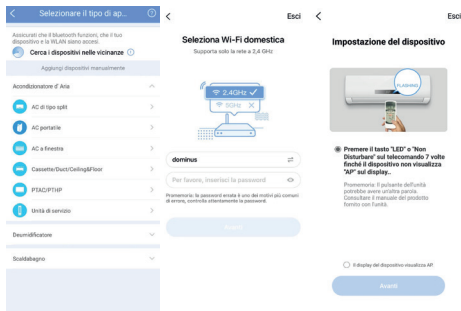
5. Konfiguracja przebiegła pomyślnie. Teraz można zmienić domyślną nazwę klimatyzatora.

6. Konfiguracja urządzenia przebiegła pomyślnie, więc teraz można zobaczyć urządzenie na ekranie głównym.



8 KONFIGURACJA SIECI (SPOSÓB RĘCZNY).

Jeśli konfiguracja automatyczna, o której mowa w poprzednim paragrafie, nie powiedzie się, należy wykonać poniższą konfigurację ręczną.



1. Ręcznie wybrać typ produktu.

2. Należy wybrać nazwę sieci domowej, do której klimatyzator ma być przyłączony i wprowadzić hasło.

3. W ciągu 10 sekund, 7 razy, kolejno, wcisnąć przycisk „LED” na pilocie, aż na urządzeniu wyświetli się napis „AP”.





Esci



- Vai a "WLAN List" per scegliere la rete del dispositivo, quindi torna all'app.

📶 **net_ac_xxxx**
🔑 **12345678**

Promemoria:

1. Non posso trovare net_ac_xxxx?
Riattivare la modalità AP e riprovare ancora.
2. Disattivare i dati mobili e disattivare la commutazione automatica tra WLAN e dati mobili nelle impostazioni del telefono.

Vai al elenco WLAN



Connettersi con successo

Nome dispositivo consigliato:

Soggiorno Sala da pranzo
Cucina Camera da letto
Camera dei bambini Studio
Camera degli ospiti Ripostiglio

Nome dispositivo personalizzato:

Condizionatore

Salva

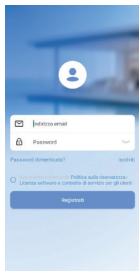
4. Klimatyzator wyświetla tymczasową sieć Wi-Fi o nazwie „net_ac_xxxx”, z którą można się połączyć za pomocą telefonu komórkowego, wprowadzając hasło „12345678”.

5. Konfiguracja urządzenia przebiegła pomyślnie, więc teraz można zmienić nazwę klimatyzatora.



9 JAK KORZYSTAĆ Z APLIKACJI

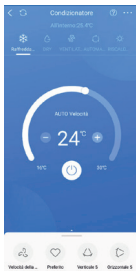
Należy się upewnić, że klimatyzator jest połączony z domową siecią Wi-fi (patrz poprzednie paragrafy).



1. Wykonać logowanie.



2. Wybrać klimatyzator, którym będzie się sterować.



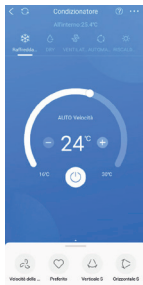
3. Na ekranie klimatyzatora wyświetlane są dostępne funkcje.



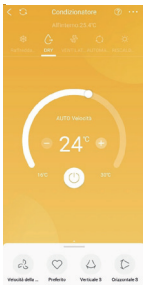
9.1 TRYB DZIAŁANIA.

Dostępne tryby:

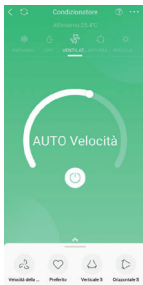
Chłodzenie



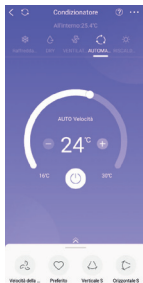
Osuszanie



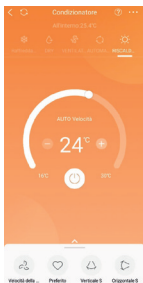
Wentylacja



Automatyczny



Ogrzewanie



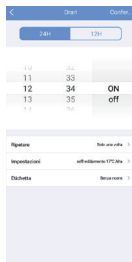
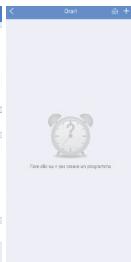
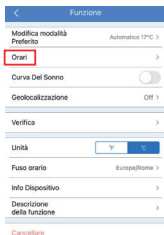
1. Chłodzenie
2. Osuszanie
3. Wentylacja
4. Automatyczny
5. Ogrzewanie



10 FUNKcje SPECJALNE.

Harmonogram tygodniowy.

Istnieje możliwość ustawienia tygodniowego harmonogramu klimatyzatora, aby umożliwić jego automatyczne włączanie i wyłączanie.



1. Aby zmienić harmonogram, należy nacisnąć 'Schedules' (Godziny)

2. Lista programów

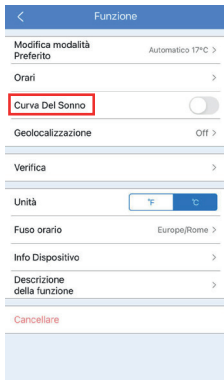
3. Ustawianie jednego harmonogramu



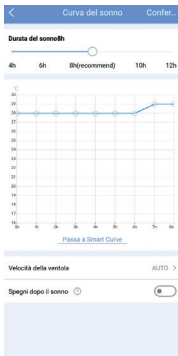
Krzywa snu.

Istnieje możliwość ustawienia krzywej snu uwzględniającej temperaturę i prędkość wentylatora w nocy, ograniczając hałas i zwiększając komfort pracy klimatyzatora.

Krzywą snu można włączyć tylko w trybie ogrzewania i chłodzenia.



1. Aby zmienić krzywą snu, należy nacisnąć na „sleep curve” (Krzywa snu).



2. Ustawić krzywą snu, modyfikując wykres według własnego uznania.





UWAGA:

W przypadku obsługi/sterowania klimatyzatorem za pośrednictwem aplikacji, ma ona pierwszeństwo przed pilotem.

Jeśli polecenie/modyfikacja zostanie wprowadzona za pomocą pilota, zostanie ono odebrane przez klimatyzator, a następnie przez aplikację; w przeciwnym wypadku, jeżeli polecenie/modyfikacja zostanie wysłana z Aplikacji, pilot pozostanie w dotychczasowej sytuacji.



OSTRZEŻENIA:

Model modułów wireless: EU-OSK105

IC:24951-MZNA21

Producent Immergas oświadcza, że urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z załączoną instrukcją.

Producent jest zwolniony z wszelkiej odpowiedzialności w przypadku modyfikacji lub ingerencji nieautoryzowanych przez samego producenta.

Podczas normalnego działania, odległość człowieka od anteny nie może być mniejsza niż 20 cm.

NOTATKA:

To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w konkretnej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:

- zmienić orientację lub przesunąć antenę odbiorczą;
- zwiększyć odległość pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem;
- przyłączyć urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego przyłączono odbiornik;
- zasięgnąć porady sprzedawcy lub doświadczonego technika radiowo-telewizyjnego.



11 DANE TECHNICZNE.

Model	Zestaw Wireless THOR - GOTH CONSOLE - CASSETTE (EU-OSK105).
Standard	Wi-fi IEEE 802.11 b/g/n
Wersja oprogramowania	V 11.34.7
Typ anteny	Zewnętrzna antena wielokierunkowa
Częstotliwość Wireless	2.4G
Maksymalna przesyłana moc	<20dBm
Temperatura działania	0°C ~ 45°C
Wilgotność robocza	10% ~ 85%
Wejście przewodu zasilającego	DC 5V/500ma



RED Declaration of Conformity (DoC)

Unique identification of this DoC: No20250410001

We,

Immergas S.p.A.

Via Cisa Ligure, 95 | 42041 Brescello (RE)-ITALY

declare under our sole responsibility that the product:

product name: Smart Kit

trade name: IMMERGAS

type or model: EU-SK105, EU-OSK105

relevant supplementary information:

(e.g. lot, batch or serial number, sources and numbers of items)

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the RE Directive (2014/53/EU).

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

HEALTH & SAFETY (Art. 3(1)(a)): EN IEC 62311:2020, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

EMC (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, EN 301 489-17 V3.2.4 :2020
EN 55032:2015/A1:2020, EN 55035:2017/A11:2020, EN 50665:2017

SPECTRUM (Art. 3(2)): EN 300 328 V2.2.2 :2019

OTHER (incl. Art. 3(3)d): EN 18031-1:2024

Limitation of validity (if any):

Supplementary information:

Notified body involved: N/A

Technical file held by: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd

Place and date of issue (of this DoC): Brescello (IT) / April 2025

Signed by or for the manufacturer:

(Signature of author and person)

Name (in print): Guareschi Mauro

Title: R&D Manager



immergas.com



This instruction booklet is
made of ecological paper

Cod. 1.049221POL - Rev. ST.007733-007 - 05/25

